

保 證 書

- ◎本公司之產品皆經過嚴密檢查與試驗，請安心使用。
◎承蒙選用本品不勝感激。自購買日期起一年內在正常使用下故障，本公司負責免費維修。
◎鐳射頭等消耗性部品，售出後半年內若新品不良，本公司免費服務。
◎小家電產品如需服務請自行送服務站維修，謝謝！
◎本產品內部之任何零件，如非本公司技術人員修裝而使機器故障，本公司不負保證責任。
※保證期間內，如有下列之情形時，亦酌收材料費※
1.未依使用說明書或本公司人員所示正確之使用方法使用，不論故意或過失等因素而發生之故障。
2.改造或變更原來構造時，所發生之故障。
3.因火災或其他天災、地變等因素所致之故障。
4.其他人為因素所發生之故障。
5.經查驗非本公司銷售之機器，無法提示保證書及經銷商蓋章印者。
6.若遺失本保證書，恕不補發。
7.遙控器.附件恕不免費保證。

三洋手提CD收錄音機	
保證期間	購買日起壹年
購買日期	
客 姓名	先生、女士
地址	
戶 電話	
經銷商	店名、地址

台灣三洋公司服務站

單 位	電 話	地 址
松江站	(02) 25236104	台北市松江路266號B1
三重站	(02) 29719068	台北縣三重市自強路二段30號
永和站	(02) 29223243	永和市福和路303號
板橋站	(02) 29597112	板橋市永豐街215號
桃園站	(03) 4355492	桃園縣中壢市內壢文化路66號
新竹站	(03) 5343413	新竹市中正路496號
基隆站	(02) 24651934	基隆市東明路5號
宜蘭站	(039) 323154	宜蘭市民權新路1之5號
花蓮站	(038) 234414	花蓮市美工六街28號
玉里站	(038) 882096	花蓮縣玉里鎮新興街55號
台東站	(089) 323141	台東市大同路237號
台中站	(04) 22611009	台中市復興路一段270號
豐原站	(04) 25224401	台中縣豐原市建成路21號
沙鹿站	(04) 26355778	台中縣沙鹿鎮四平街12號
南投站	(049) 2221248	南投市信義街4號
員林站	(04) 8321634	彰化縣員林鎮日泰街68號
彰化站	(04) 7224833	彰化市自強南路89號
嘉義站	(05) 2364504	嘉義縣水上鄉三和村新和庄120號
虎尾站	(05) 6330531	雲林縣虎尾鎮工專一街7號
台南站	(06) 2541191	台南縣永康市中正南路360巷19號
高雄站	(07) 3550096	高雄縣大社鄉三民路539號
澎湖站	(06) 9211490	澎湖縣馬公市西文里97之40號
鳳山站	(07) 7632869	高雄縣鳳山市五甲一路632號
屏東站	(08) 7377446	屏東市大連路60之19號

製造號碼貼附處：

台灣三洋電機股份有限公司

台北市松江路266號10樓 TEL:(02)25210251

三洋手提CD收錄音機

型號:MCD-SC761

使用說明書

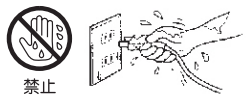
SANYO



■ 本產品限台灣區域使用
For use in Taiwan only
使用本產品前，務必詳讀本說明書，
以避免不當使用造成的故障或危險。

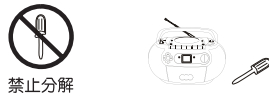
警告

請勿用潮濕的手拔取電源插頭或操作開關



易造成觸電。水會導電，潮濕的手會引起觸電。
請務必用乾燥的手來拔取插頭。

請勿分解及改造。此外，非修理人員絕不可分解及修理



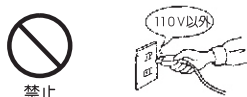
分解及改造可能會發生火災、短路、故障或觸電等事件。
修理或內部檢查請洽經銷商或販賣店。

本機內部請勿掉入金屬物品或易燃物



如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
尤其是兒童，請特別注意。
請洽經銷商或販賣店。

插座及配線器具的規格超負荷時勿使用，交流110V以外請勿使用



超過規格太多的配線，會發生發熱、火災或觸電等事件。
接線前，請務必再一次確認電源、電壓是否符合。

請勿使用破損的電源線或插頭



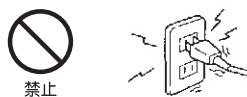
如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
例如：過份的彎曲、扭轉、捆紮、拉伸、加工、接近熱器具、銳角物品或重物下面等。電源線及插頭破損時，請洽經銷商或販賣店。

電源插頭附著灰塵等



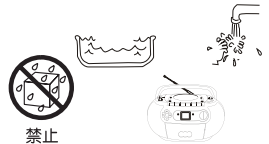
如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
灰塵附著時，請拔出電源插頭，用乾布擦乾淨。
請洽經銷商或販賣店。

電源插頭請確實插入插座內



電源插頭不完全插入插座內，請勿使用。不完全插入插座內時，會發生發熱、火災或觸電等事件。
請務必將電源插頭確實插入插座內。

本機上請勿放置花瓶、有裝水的容器及小金屬亦不要用水沖洗



水或金屬品進入內部時，會因短路而發熱，會引起火災、觸電、故障及絕緣不良等事故。如果本機進水時，請勿使用，並請與經銷商或販賣店聯絡。

請勿放置在搖晃、傾斜等不牢固的場所



因為地震或受外力影響，易使製品本體摔落，而造成受傷之危險，並使製品故障或損壞。

安全上的注意事項及緊急處理方法 請務必遵守

為了防止使用人及其他人的危害，誤使用時可能會造成嚴重傷害及死亡等重大結果。

■ 忽略說明的內容而發生誤用所產生危害及損害的程度，以下列的表示來區分說明。

警告	此標誌的意思指“可能會造成嚴重傷害及死亡等重大結果”。
注意	此標誌的意思指“可能會造成危險及傷害，或使物品受到損壞”。

■ 務必遵守的內容種類，以下列各圖來表示區分、說明。（下圖為表示的一例）

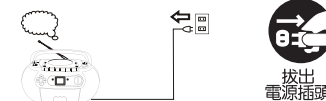
請遵守下列內容，並以下列圖表示區分及說明。

警告或提醒注意	一般的禁止	禁止水淋	禁止分解修理	禁止接觸
必需進行	拔除電源插頭	禁止潮濕手觸摸	注意手指	禁止加熱

警告

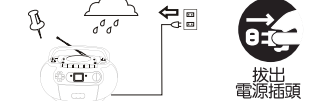
◎ 有下列異常發生時，請立即拔出電源插頭停止使用！

冒煙、異常發熱、異常的臭味時（聞到焦味），請勿使用，並將電源插頭拔離。



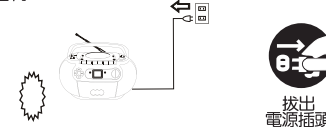
如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。

內部有異物侵入時，請勿使用，並將電源插頭拔離停止運轉



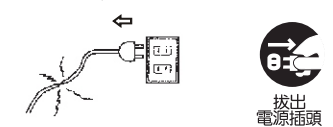
如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。

外殼破損時，請勿使用，並將電源插頭拔離停止運轉



如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。（請絕對不要自行修理）

電源線損壞（蕊線露出等）時，請勿使用，並將電源插頭拔離停止運轉

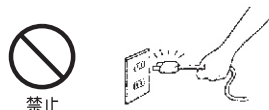


如繼續再使用，會發生短路、絕緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。

⚠ 注意

請勿拉電源線拔離插座

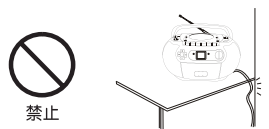
此為導致電源線破損的原因，破損的電源線易發生短路或絕緣不良而導致之發熱、火災及觸電等事件。
請務必握持電源插頭部位來拔離插座。



禁止

電源線之設置請勿過度擠壓或彎曲

電源線破損時，請勿繼續使用，否則易導致短路、發熱、故障、火災及觸電等事件。
本機四周，請預留10cm之空隙，以利通風。



禁止

電源插頭還在插座上時請勿移動本機

此為導致電源線破損的原因，破損的電源線易發生短路或絕緣不良而導致之發熱、火災及觸電等事件。
移動本機時，請將接續線等拔下。



禁止

本機上部請勿放置重物

不平衡、傾倒、落下等易使本機受傷，甚至因重壓而發生變形導致零件破損而短路、絕緣不良及火災。尤其是兒童，請特別注意。而造成受傷之危險，並使製品故障或損壞。



禁止

⚠ 產品在長期開機運轉或使用中，需有人員在場，如長時間不使用或人員離開、外出請將電源線拔起
●待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災。



⚠ 外出或夜間睡眠時，應切斷電源
●可避免線路老化因而發生火災及可節約用電。



注意
電擊危險，請勿開啓



※閃電標誌是表示“請勿擅自碰觸本機內部零件以免遭電擊之危險”。

為了防止觸電，請勿取下外殼
“本機內沒有用戶可以維修調整的零件，請委託專業人員進行修工作”。



※驚嘆號電標誌是表示“請詳細閱讀操作說明及注意事項”，以避免發生任何問題。

注意：無線產品含TV、DVD、音響及薄型電視等產品旁邊不可放置熱水瓶、開飲機，因熱水瓶、開飲機在水沸騰時產生蒸氣波及產品造成短路受損，嚴重者會有發生火災之虞。

⚠ 警告

請勿放置於過多油煙、水氣、灰塵及高濕震動之場所
內部有水，灰塵等進入或激烈之震動，易發生內部零件破損、短路及絕緣不良而導致發熱、觸電及火災等事故。



本機的通風孔，請勿阻塞
通風不良時，內部熱氣無法散去，易使內部零件因高溫而損壞，易引起故障及火災下列之使用方法絕對禁止。
請勿置於通風不良之狹窄場所
請勿置於有桌布覆蓋的桌子、地毯、棉被等物品之上。



為了安全，長期不使用時，請將電源插頭拔離插座
誤觸內部的電源部時，有觸電之虞。
通電狀態放置恐有因絕緣劣化、漏電等所引起的火災。



請依極性表示（+、-）正確置入電池

極性錯誤，可能導致發熱、漏液及破裂。



電池的端子部（+、-）請勿以金屬物（領帶夾、髮夾等）接觸
極性錯誤，可能導致發熱、漏液及破裂。



請勿將電池分解，加工（焊接等）、加壓、加熱或投擲至火堆中
極性錯誤，可能導致發熱、漏液及破裂。



請勿使用多頭電源線插座

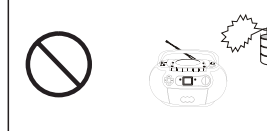
請勿使用延長線插座與其他電器共用電源線，會有過熱而引起火災的危險。



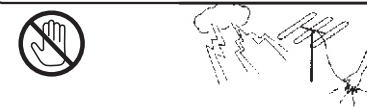
移動產品時務必將電源線和連接線拔下
產品移動時，勿使本機受到撞擊。
產品移動時，電源線未拔下，易使電源線受損及造成火災和觸電危險。



請勿以殺蟲劑或揮發性物質噴到外殼表面
會造成觸電及火災意外事件。
易使製品外殼變質或損壞，並使製品故障。



打雷時，請勿觸摸天線及電源接頭



打雷時，可能因誘導雷之衝擊，導致死亡事件。
到打雷停止之期間，請遠離本機器。

緊急處理注意事項

- 當本機有動作異常現象時，請速關閉電源開關，並拔掉電源插頭停止使用！
- 請通知本公司服務單位處理，切勿自行打開上蓋以免發生危險。

使用電源

■重要事項

在連接AC電源或裝電池前，應確保已將功能鍵設定在TAPE位置。
本機電源線與本體連接，收納於電池盒內。

■使用AC家用電流

在連接AC電源線前請檢查後面板上所指定的額定電壓是否與您所處地區的電壓相符。

■使用電池

打開後面的電池合蓋板，並將六個UM-2號電池插入，必須正確依照電池室內的+和-標示，然後將電池蓋闔上。

若要從AC電源轉換至電池供電，應將AC電源線拔離家用電源插座。
當磁帶轉動速度變慢、音量降低，或聲音出現失真雜音時，請需更換新電池。

■使用電池的應注意事項

不要混合使用不同規格的電池，或將舊電池和新電池一起使用。絕對不可為電池充電，為電池加熱或折斷電池。取出已耗盡的電池時，如電池漏液，應將液體徹底擦淨和將電池取出。

CD光碟播放操作

1. 將功能開關切至CD狀態。
2. 打開CD上蓋，將CD光碟片印有標識面朝上輕壓入機芯轉軸上，關緊上蓋，CD光碟讀取後顯示幕顯示歌曲數。
3. 按PLAY/PAUSE **▶||** 去控制播放和暫停，重覆按此鍵在播放與暫停之間切換。
4. 調節音量鈕VOLUME去控制聲音大小。
5. 按下一曲SKIP+ **▶▶** 鍵去選擇下一曲播放：按住SKIP+鍵，切換到快速向前讀取內部軌跡。
6. 按上一曲SKIP- **◀◀** 鍵去選擇上一曲播放：按住SKIP-鍵，轉換到快速倒退讀取內部軌跡。
7. 按STOP **■** 鍵，停止播放。
8. 在播放CD碟時，按REPEAT鍵去選擇（重覆1曲目 **1/1** ⇨ 重覆所有曲目 ⇨ RPT ⇨ 正常播放）步驟操作。

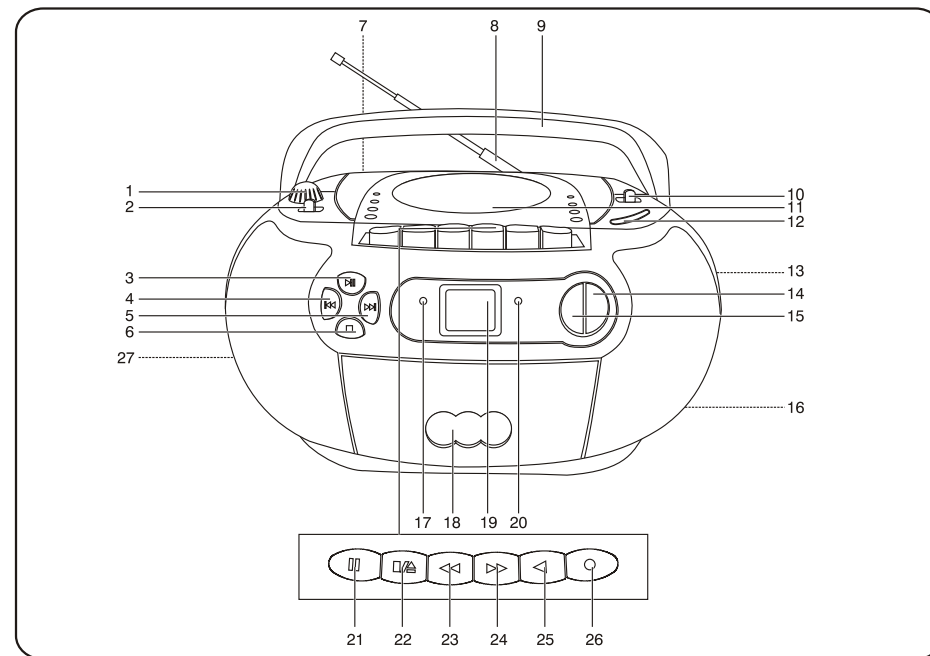
■編輯播放曲目

1. 在停止狀態按PROG鍵進行編曲播放：停止狀態按住PROG鍵⇨按SKIP+或SKIP-鍵選擇所需編曲曲目⇨按PROG鍵記憶，本機有20曲目編輯播放功能。

*當編程中CD上蓋被打開或選擇TAPE/RADIO功能時，編程功能將取消。

各部件名稱

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 音量調節鈕 (VOLUME) | 14 CD編程鍵 (PROG) |
| 2 功能鈕 (CD/TAPE/RADIO) | 15 重覆播放鍵(REPEAT) |
| 3 CD放音/暫停鍵(PLAY/PAUSE ▶) | 16 電池蓋 |
| 4 CD快退鍵(SKIP- ◀◀) | 17 電源指示燈 (POWER) |
| 5 CD快進鍵 (SKIP+ ▶▶) | 18 卡式座 |
| 6 CD停止鍵(STOP ■) | 19 LCD顯示幕 |
| 7 耳機插孔 (PHONE) | 20 FM立體聲指示燈(FM ST) |
| 8 FM伸縮天線 | 21 卡式暫停鍵PAUSE () |
| 9 手把 | 22 卡式停止/取出鍵 STOP/EJECT(■/▲) |
| 10 波段鍵 (AM/FM/FM ST) | 23 卡式快進鍵F.F (◀◀) |
| 11 CD上蓋 | 24 卡式快退鍵 REW(▶▶) |
| 12 收音機電台指示 | 25 卡式放音鍵PLAY (▶) |
| 13 電台選台鈕 | 26 卡式錄音鍵RECORD (●) |
| | 27 交流電源輸入插口 (AC IN) |



收音機的操作

1. 將功能鍵選擇在**RADIO**位置。
2. 使用**BAND**鍵選擇**AM.FM.FM/ST**任一頻道。
3. 使用調諧旋鈕**TUNING**調整某個廣播電臺。
4. 轉動音量調節鈕**VOLUME**以調整響聲。

若要獲得更佳接收效果：

接收**FM**時，將桿狀天線伸展開來，並轉動天線以獲得更佳接收效果。

AM天線屬內置部件，您可改變本機的擺放位置以獲得更佳接收效果。

FM音效設定至立體聲或單聲道。

FM ST：以立體聲接收，當接收立體電台時，**FM St**立體指示燈亮起。

FM：當**FM**立體聲廣播時出現噪音時，應將本機設定至**FM**（單聲道）這樣即使廣播是以單聲道進行，但噪音卻會降低。

注意：

如果本機因為受到附近電器的影響而產生噪音，例如電視機或螢光燈**DVD**播放器等，您應將本機移到其他位置收聽。

卡式帶的操作

■放音

1. 將功能鍵選擇在**TAPE**位置。
2. 按壓停止/取出鍵 **■/▲** 以打開卡門，並將磁帶面朝上放入卡式座內。
3. 按壓放音鍵 **◀** 以啟動播放。
4. 轉動音量鈕**VOLUME**就能調整音量。
5. 可按壓停止/取出鍵 **■/▲** 用於停止卡式帶播放。
6. 要暫停播放按壓暫停鍵 **■**，若要繼續播放再次按壓此鍵。
7. 要快速前進或回轉磁帶，按壓快進鍵 **◀◀** 或快退鍵 **▶▶**，如果要停止可按壓停止/取出鍵 **■/▲**。

■錄音

1. 將要錄製的空白磁帶置入卡式座，將磁帶轉至要開始錄音的位置。
2. 若要錄製**CD**唱片音源，將功能鈕選擇在**CD**位置，並開始播放。若要錄製收音機的廣播音源，選擇在**RADIO**位置並調整所要的廣播電臺。
3. 按壓錄音鍵 **●** 以啟動錄音，放音鍵將會同時按下。
4. 若要停止錄音，可按壓停止/取出鍵 **■/▲** 停止錄音。
5. 若要清除錄音(消音)，可將功能鍵選擇在**TAPE**位置，按壓錄音鍵 **■/▲** 並開消音。

簡易故障排除

- 無動作:電源未插上⇒電源開關未開啟
- 無聲音:音量旋鈕未開啟⇒功能按鍵選擇不正確⇒耳機插孔插上耳機
- CD**光碟不動作:未選擇正確功能⇒置入光碟片髒污或刮傷⇒雷射頭不潔⇒機體放置位置不平整⇒播放非本機制定格式光碟片
- 收音機接收不良:功能未選擇在**RADIO**位置⇒選擇非正確電台頻率而接收不良⇒需轉動接收位置⇒機體放置於密閉環境中

注意事項

- 如簡易故障排除無法排除時請送修。

*請勿自行拆卸本機進行維修或改裝，避免觸電危險，如發故障請交由本公司專業人員，我們將熱忱為您服務。

規格

調諧器部分

頻率範圍: **FM: 88~108MHz**
AM: 540~1600KHz

卡式座部分

聲道格式: **4音軌. 2聲道**
放音頻響: **(125~6300Hz)** 普通磁帶
錄音系統: **磁力抹音**
磁頭: **錄/放磁頭. 抹音磁頭**

CD唱機部分

CD雷射頭: **3-BEAM LASER**
頻率響應: **100Hz~1600Hz**

共同部分

揚聲器: **8Ωx2**
耳機插孔: **立體聲插孔**
輸出功率: **1.2W+1.2W(10%THD)**
供應電源: **AC~110V/60Hz** **DC9V**使用六個**UM-2**號電池
消耗功率: **12W**
尺寸: **265(寬)x150(高)x212.5(深)毫米**
重量: **2.1公斤(不包括電池)**

製造年份:西元**2007**年製
進口商:鑫正宇實業有限公司
地址:台北縣中和市錦和路3號3樓
電話:02-32341804
生產國別:中國

本產品如有更改恕不另行通知

防水警告:
*本產品不能放置於雨水等液體能夠淋到的地方
*不能把裝有液體的器皿擺放在本產品上

通風警告
*不能阻塞本機的通風口

錄音注意事項

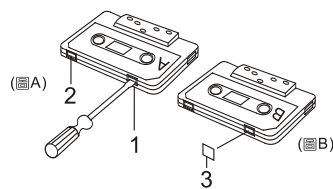
- 防止卡式帶因誤按錄音鍵意外消音
請以小螺絲起子折斷卡代面兩測之保護片。(如圖A)

注意:

如需要錄音時而卡式帶保護片已折斷
錄音鍵將不能按下，可用膠帶貼住後
使用。(如圖B)

- 本機型設計無內置麥克風錄音功能。

錄音或放音請使用C60普通型磁帶。



警告
未經許可錄製有著作權的素材可能違反適用的著作權法，本公司對未經許可的複製，使用，或其他侵犯著作權所有權利之行為概不承擔任何法律責任。

一般操作

- 若要關閉本機，可將功能選擇TAPE至位置。
- 若要以頭戴耳機收聽，可使用立體聲插頭，將頭戴耳機連接至耳機插孔。
- 使用耳機聽音樂時，喇叭無音量輸出，勿將耳機音量開得過大。
醫生警告：請勿長期，曝露於高音量中。
- 如果顯示幕出現無顯示或本機發生故障，應立即切斷AC電源的連接，並將所有電池所有電池取出通知經銷商或服務站。
- 本機並無附屬電池。

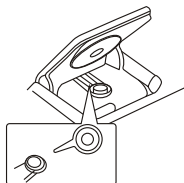
清潔保養

清潔裝置：

- 請用軟布沾水以濕水輕輕擦拭機身表面。
- 請勿使用揮發性化學品(如甲苯、酒精)
以免傷及機體表面。

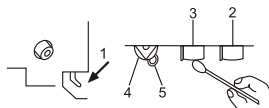
清潔CD光碟機透鏡：

切忌用手觸摸透鏡，如果灰塵沾在透鏡上，請使用吹拂器來吹除灰塵。



清潔磁頭：

應定期清潔磁頭，壓帶輪和壓帶軸，以清除所積聚的灰塵或紅棕色的氧化物，如果不清潔這些部份，可能會導致音質不良，錄製聲音失真，高頻聲音複製劣化和磁帶速度不均等。
為確保放音或錄製有良好效果，請定期(約每使用10小時)使用清洗帶(可訂購音響供應商)清潔磁頭，或用以下方式：
1. 打開卡門。
2. 壓下防錄音壓桿再按錄音鍵如圖。
3. 以棉花棒沾濕少量酒精或磁頭清潔液輕擦磁頭表面(2.3)，同時清潔壓帶軸(5)及壓帶輪(4)。



緊急處理方法

- 1.當發生異常或有燒焦味時，應立即拔除電源插頭，若在異常狀態下繼續使用易造成火災之發生。
- 2.請盡速與本公司服務專線聯絡或就近經銷商洽詢。

MEMO
